

ČESKÝ HYDROMETEOROLOGICKÝ ÚSTAV
SLOVENSKÝ HYDROMETEOROLOGICKÝ ÚSTAV**REALIZAČNÍ DOHODA****o spolupráci v oblasti radarové meteorologie**

uzavřená mezi níže uvedenými smluvními stranami:

Český hydrometeorologický ústav

Sídlo: Na Šabatce 17, 143 06 Praha 4

Česká republika

IČ: 00020699, DIČ: CZ00020699

Statutární orgán: Ing. Václav Dvořák, Ph.D., ředitel ČHMÚ

dále jen „ČHMÚ“

a

Slovenský hydrometeorologický ústav

Sídlo: Jeséniova 17, 833 15 Bratislava

Slovenská republika

IČO: 156 884, DIČ: 2020749852

Statutární orgán: RNDr. Martin Benko, Ph.D., generální ředitel SHMÚ

dále jen „SHMÚ“

**ČLÁNEK I
ÚVODNÍ USTANOVENÍ**

Tato realizační dohoda (dále jen „**Dohoda**“) vychází z uzavřené Smlouvy o vzájemné spolupráci mezi ČHMÚ a SHMÚ ze dne 05.08.2015 (dále jen „Smlouva“), evidenční číslo 1000/3/2015 a vymezuje vzájemnou spolupráci mezi smluvními stranami v oblasti radarové meteorologie za níže uvedených podmínek. Spolupráce bude probíhat mezi radarovým útvarem ČHMÚ a SHMÚ.

ČLÁNEK II PŘEDMĚT A ÚČEL DOHODY

1. Smluvní strany se dohodly na níže uvedeném obsahu činností vzájemné spolupráce, kterou bude:
 - a) výměna radarových dat v dohodnutých datových formátech ze všech měřicích termínů prováděná po jejich naměření za pomoci dohodnutých standardních distribučních systémů:
 - objemová radarová data v ODIM HDF5 formátu pomocí FTP serveru ČHMÚ
 - 2D radarové produkty v OPERA BUFR formátu pomocí GTS
 - b) použití předaných radarových dat a z nich odvozených produktů pro interní potřeby,
 - c) po dobu výpadku dat měření z radarů smluvních stran (v případě technických problémů nebo servisních odstávek) možnost bezúplatného použití předaných radarových dat a z nich odvozených produktů pro splnění závazků ve veřejné správě či v komerční oblasti; radarová data ze vzájemné výměny mohou být použita pouze na doméně měření nedostupného radaru,
 - d) harmonizace radarových měření, zajišťování koordinace mezinárodní výměny dat a spolupráce v rámci programu EUMETNET-OPERA,
 - e) výměna zkušeností při zpracování radarových dat a vývoji následných aplikací (např. nowcasting, odhady srážek, vizualizace),
 - f) výměna zkušeností s provozem a servisem radarového hardware,
 - g) odborná a provozní konzultace v dané oblasti, které mohou být prováděny průběžně dálkově či na základě osobních setkání min. 1 x ročně na specializovaných pracovištích u smluvních stran.
2. Smluvní strany mohou oblasti dané spolupráce vždy rozšířit, pokud se na nich vzájemně dohodnou.
3. Plnění smluvních stran a spolupráce na základě tohoto článku bude probíhat podle aktuálních potřeb smluvních stran a v závislosti na řešených odborných a provozních potřebách, pokud se vyskytnou.

ČLÁNEK III ODPOVĚDNÉ OSOBY, KONTAKTY

Rozsah a způsob realizace Dohody bude ze strany smluvních stran zajišťován osobami, které byly pověřeny odpovědnou osobou pro daný úsek na základě čl. IV odst. 2 písm. a) Smlouvy ve vztahu k předmětu a k účelu plnění této Dohody a to:

ČHMÚ – RNDr. Petr Novák, CSc., vedoucí radarového oddělení ČHMÚ

SHMÚ – Mgr. Marián Jurašek, vedoucí odboru distančních měření, SHMÚ



ČLÁNEK IV PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

1. Dohoda bude vždy projednávána a dohodnuta mezi smluvními stranami prostřednictvím odpovědných osob uvedených v čl. III této Dohody a následně schválena a podepsána statutárními orgány obou smluvních stran.
2. Smluvní strany se zavazují, že při spolupráci budou dodržovat a respektovat zákonné předpisy České republiky a Slovenské republiky, EU a dále i předpisy i dohody mezinárodních organizací a v případě, že obsah znění zákonných předpisů a dohod příslušnou činnost vylučují, nemohou předmět Dohody v jejich rozporu realizovat a smluvní strany tím neporušují vzájemné ujednání z této Dohody.
3. Data, produkty, algoritmy a další informace získané v rámci této Dohody nemohou smluvní strany předávat třetím osobám, bez souhlasu druhé smluvní strany. Netýká se dat zmiňovaných v čl. II odst. 1 písm. c) této Dohody.
4. Způsob naplňování Dohody musí odpovídat existujícím i rozvíjejícím se technickým, technologickým, finančním, personálním a jiným kapacitním možnostem smluvních stran.
5. Smluvní strany si mohou v rámci spolupráce dohodnout, že na www portál umístí logo smluvního partnera s textem o vzájemné spolupráci a v případě prezentací (tištěných, on-line atd.) mohou označit vzájemnou spolupráci i u obdobných oblastí, aktivit a projektů.
6. V případě ukončení plnění této Dohody z důvodů dohody či výpovědi smluvní strany, jsou smluvní strany povinny dokončit již započaté projekty a práce a předat je druhé smluvní straně.
7. Dohoda a její ustanovení nesmí být v rozporu se Smlouvou o vzájemné spolupráci ze dne 05.08.2015.

ČLÁNEK V ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU

Smluvní strany nenesou jakoukoliv odpovědnost za vzniklou škodu, která nenastane úmyslným zaviněním druhé smluvní strany v rámci účinnosti této Dohody, pokud není stanovené jinak.

ČLÁNEK VI FINANCOVÁNÍ

Finanční náklady spojené s činností realizace této Dohody vč. náhrad na cestovné, stravné si hradí každá smluvní strana samostatně ze svých finančních prostředků.



ČLÁNEK VII PLATNOST A ÚČINNOST

1. Tato Dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smluvních stran a je uzavírána na dobu neurčitou, s možností výpovědi bez udání důvodu výpovědi, přičemž výpovědní lhůta činí 3 měsíce a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.
2. Dohoda může být ukončena i písemnou dohodou smluvních stran.
3. Ukončením této Dohody nezaniká účinnost Smlouvy ze dne 05.08.2015, avšak pokud Smlouva pozbyde účinnosti, končí účinnost i této Dohody zároveň k rozhodnému dni ukončení příslušné Smlouvy.

ČLÁNEK VIII ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tato Dohoda může být měněna nebo doplňována pouze na základě vzájemného souhlasu smluvních stran písemnými očíslovanými dodatky, které se stanou nedílnou součástí této Dohody a její ustanovení nemůže být v rozporu s obsahem Smlouvy.
2. Součástí této Dohody mohou být i samostatné Přílohy.
3. Tato Dohoda je vyhotovena v pěti (5) stejnopisech, s platností originálu; tři stejnopisy obdrží SHMÚ a dva stejnopisy ČHMÚ.
4. Smluvní stany prohlašují, že si tuto Dohodu přečetly, jsou s jejím obsahem srozuměny a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Praze dne 2016

V Bratislavě dne2016

Ing. Václav Dvořák, Ph.D.
ředitel ČHMÚ

RNDr. Martin Benko, Ph.D.
generální ředitel SHMÚ

